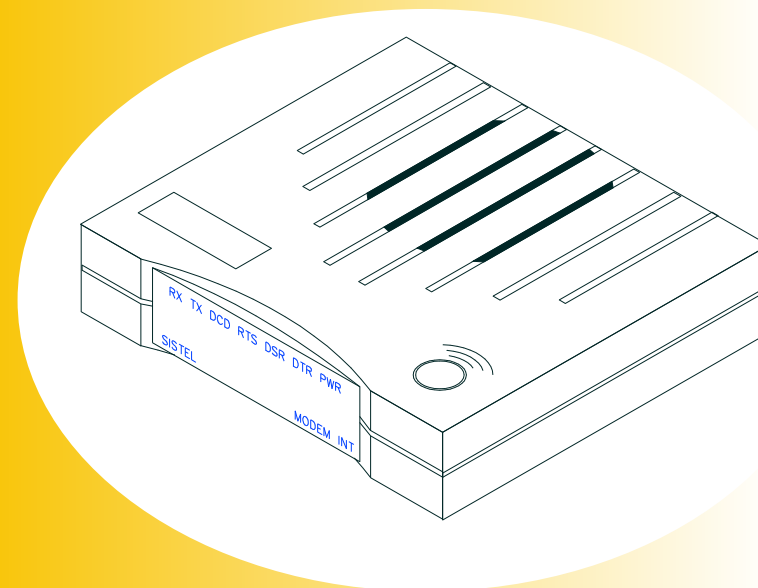


MODEM INT



MANUALE UTENTE



Manuale utente  
Edizione: Settembre 2005  
Part Number: MAN00600

## \* *Presentazione*

Modem Int e' un'apparecchiatura per trasmissione dati che consente il collegamento locale di periferiche RS 232c, quali terminali e stampanti ad una distanza superiore a quella consentita dallo standard CCITT (15metri).

Interponendo una coppia di Modem Int fra il computer e l'unita' periferica , e' garantito il collegamento ad una distanza di 400 mt. con velocita' di trasmissione fino a 19200 Bps.

Modem Int non e' vincolato ad una precisa velocita' di trasmissione , (purche' sia compresa nel range 150/19200 Bps) sono quindi le interfacce del computer e delle periferiche a dettare i parametri di velocita' di trasmissione e formato caratteri, del flusso dati.

MODEMINT99 converte i segnali dell'interfaccia RS232c in segnali CURRENT LOOP a 20mA. Tali segnali, in grado di percorrere distanze relativamente notevoli vengono ricevuti dall'apparechio MODEMINT99 associato che a sua volta provvede alla riconversione in segnale RS 232c

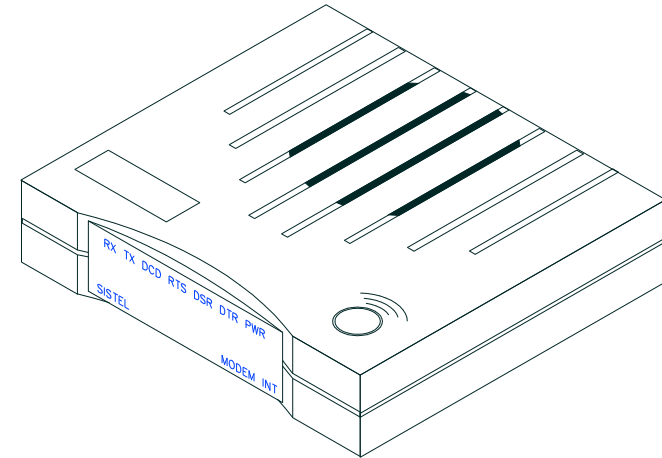
Per il collegamento delle due apparecchiature Modem Int con controllo del flusso dati XON-XOFF, occorre quindi un cavo con appena 4 fili (CA005) necessario alla linea CURRENT LOOP . Gli altri segnali di controllo dell'interfaccia RS232c vengono richiusi o forzati su se stessi per ottenere la maggiore semplificazione del sistema.

E' possibile la gestione completa dell'interfaccia RS232c con controllo di flusso dati di tipo hardware predisponendo opportunamente i ponticelli interni; in questo caso e' necessario installare il cavo CURRENT LOOP a 8 fili.

MODEMINT puo' infine essere utilizzato singolarmente per interfacciare un altro dispositivo C.L. 20mA (es. controlli numerici).

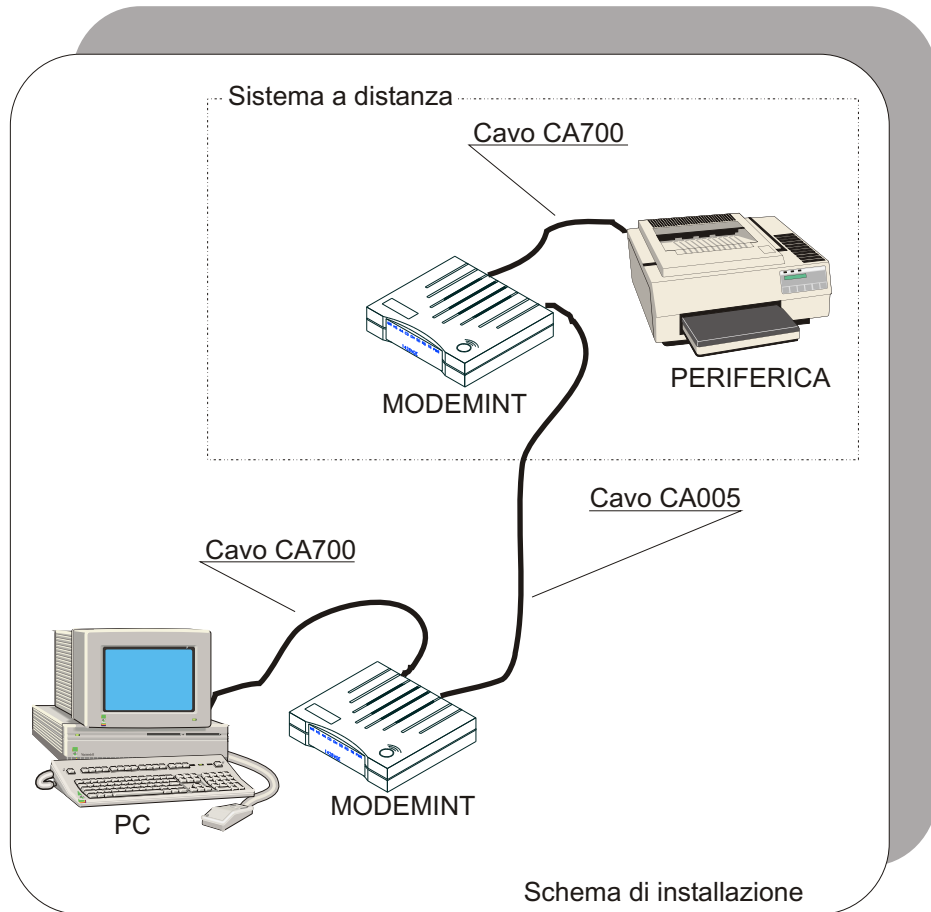
Modem Int e' un'apparecchiatura autonoma , la sua alimentazione viene fornita direttamente dalla rete 230V~ e non dall'interfaccia seriale del computer cui e' collegata, cio' costituisce un notevole vantaggio in termini di stabilita' della trasmissione dati.

## \* *Specifiche tecniche*



- Alimentazione :230Vac. 50/60 Hz.
- Dimensioni: mm. 150x30x110
- Peso: 450g.
- Consumo: 5VA
- Corredo(CA700):-CAVO MODEM STANDARD 1mt.  
INTESTATO CON CONNETTORI:  
DB9F/DB25F-DB25M

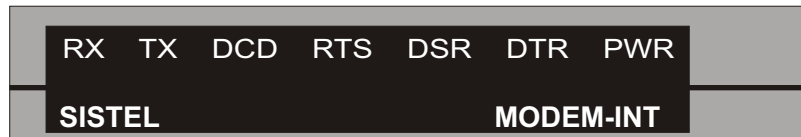
## \* Installazione



## \* Procedure di installazione

- ☞ Controllare se la configurazione di default corrisponde alle vostre esigenze. Verificare seguendo la documentazione al paragrafo "SCHEDA INTERNA"
- ☞ Collegare Modem Int ai dispositivi RS-232 con cavi diritti o incrociati. (Vedi Cavi di collegamento RS232)
- ☞ Collegare i due Modem Int lato CURRENT LOOP con cavi a 4 o 8 conduttori (vedi "Cavi di collegamento CL")
- ☞ Fornire tensione 230V ac.  
Led PWR acceso.  
Alimentare i sistemi RS-232: Led RX e TX accesi.

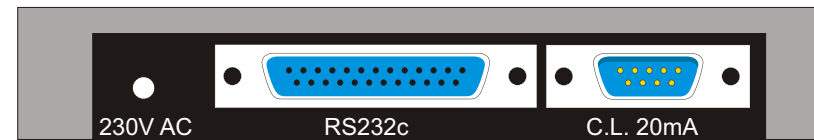
## \* Pannello anteriore



Il pannello anteriore presenta 7 leds significativi solo per l'interfaccia CURRENT LOOP

- **TX** :Led di colore rosso che segnala l'attivita' di trasmissione quando lampeggia. In assenza di attivita' di trasmissione il led rimane a luce fissa rossa.
- **RX** :Led di colore verde che segnala l'attivita' di ricezione quando lampeggia . In assenza di attivita' di ricezione il led rimane a luce fissa verde.
- **DCD - RTS - DSR - DTR** :Rispecchiano lo stato dei segnali specifici.  
Sono accesi solo se collegati con altro Modem Int con cavo a 8 conduttori
- **PWR** :Di colore verde segnala lo stato di accensione della apparecchiatura .

## \* Pannello posteriore



Il pannello posteriore presenta i seguenti componenti:

- **RS232c** :porta INPUT/OUTPUT DB25 Femmina di tipo DCE
- **C.L. 20mA**:porta OUTPUT/INPUT DB 9 Maschio
- **Cavo alimentazione**: di colore nero con spina2P 6A ITALIA

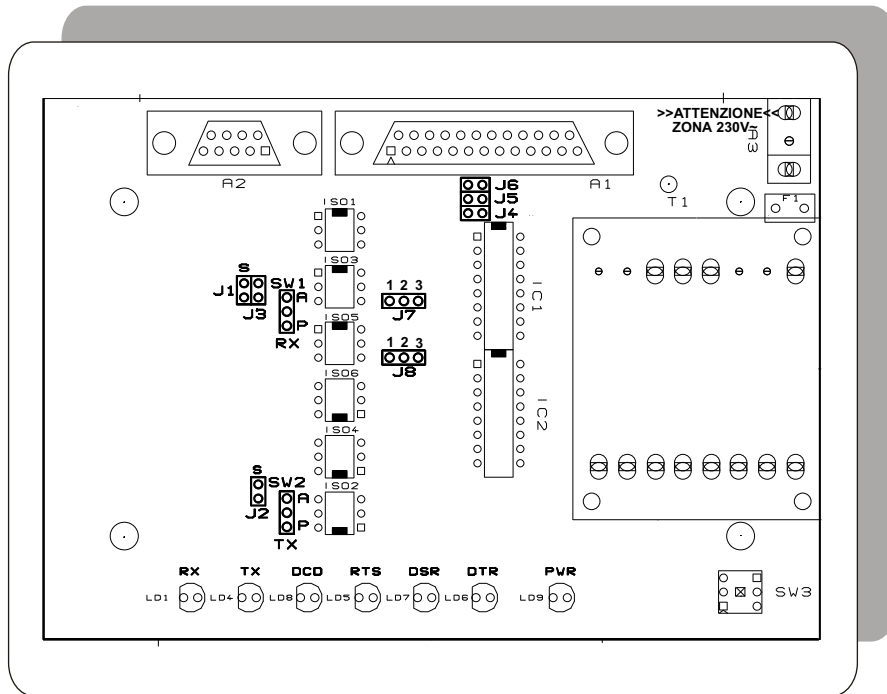
## \* Scheda interna

ATTENZIONE :LE INFORMAZIONI SOTTO RIPORTATE SONO RIVOLTE ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE TECNICO SPECIALIZZATO

**Avvertenza:**

**E' sempre necessario scollegare il cavo di alimentazione prima di rimuovere il coperchio.**

- Per accedere alla scheda interna occorre rimuovere le 3 viti poste sul fondo del contenitore



## \* Predisposizione ponticelli

POS.	INTERF.	STATO	DESCRIZIONE
J1	C.L.	CHIUSO	sensibilita' massima di ricezione
J2	C.L.	CHIUSO	sensibilita' massima di trasmissione
J3	C.L.	CHIUSO	abilitaz. Ricez. Attiva e segn. di controllo
J4	RS232.	CHIUSO	richiusura di RTS su CTS
J5	RS232.	CHIUSO	conversione di CTS in alternativa a DCD
J6	RS232.	CHIUSO	DCD passante (J5 aperto)
J71-2	C.L.	CHIUSO	abilita segnale controllo DCD/CTS
J72-3	RS232.	CHIUSO	forzatura segnale controllo DCD/CTS
J81-2	C.L.	CHIUSO	abilita segnale controllo DSR
J82-3	RS232.	CHIUSO	forzatura segnale controllo DSR
SW1	C.L.		Predisposizione RX attiva/passiva
SW2	C.L.		Predisposizione TX attiva/passiva

SW1  
Ricezione

A  ATTIVA  
P  PASSIVA

SW2  
Trasmissione

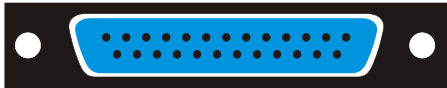
A  ATTIVA  
P  PASSIVA

**PREDISPOSIZIONE DI FABBRICA**

J1/J2/J5 APERTI  
J3/J4/J6 CHIUSI  
J7/J8 2-3 CHIUSI  
TRASMISSIONE ATTIVA  
RICEZIONE PASSIVA

## \* Connessione RS232 (DCE)

Sulla parte posteriore del MODEM-INT e' posta un'interfaccia RS-232c montata su di un connettore DB25 pin Femmina. L'interfaccia e' di tipo DCE ( Data Communication Equipment, inteso cioe' come dispositivo di ricezione dati) E' importante notare che un'interfaccia di tipo DCE deve essere collegata direttamente , cioe' con un cavo diritto ad un'interfaccia di tipo DTE, mentre deve essere collegata con un cavo incrociato ad un'interfaccia di tipo DCE . Alcuni sistemi mini sono equipaggiati di multiporta (tipo specialix) con interfaccia seriale RS 232 di tipo DCE.

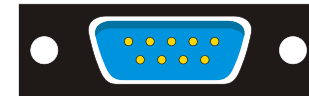


L'interfaccia RS232C e' galvanicamenet isolata dall'interfaccia CURRENT LOOP Di seguito sono riportati i segnali dell'interfaccia.

● 2	TX	input
● 3	RX	output
● 4	RTS	input
● 5	CTS	output
● 6	DSR	output
● 7	GND	massa
● 8	DCD	output
● 20	DTR	input

## \* Connessione C.L.

Sulla parte posteriore del MODEM-INT e' posta un'interfaccia CURRENT LOOP montata su di un connettore DB 9 pin Maschio. L'interfaccia CURRENT LOOP funziona in corrente semplice di 20 mA. Aumentando la sensibilita' di ricezione o trasmissione viene aumentata detta intensita' di corrente .



L'interfaccia CURRENT LOOP e' galvanicamenet isolata dall'interfaccia RS232C Di seguito sono riportati i segnali dell'interfaccia.

● 1	TX+	output
● 2	TX-	ritorno Tx+
● 3	RX+	input
● 4	RX-	ritorno Rx+
● 5		NC
● 6	RTS	
● 7	CTS/DCD	
● 8	DTR	
● 9	DSR	

**\* Cavi di collegamento**

**SCHEMA: RS-232:CAVO DIRITTO (cod.CA700)**

(collegamento COMPUTER o periferica tipo DTE - MODEM-INT)

Rs232 25pin F	MODEM-INT	Rs232 9pin F	MODEM-INT
1-----	1	3-----	2
2-----	2	2-----	3
3-----	3	7-----	4
4-----	4	8-----	5
5-----	5	6-----	6
6-----	6	5-----	7
7-----	7	1-----	8
8-----	8	4-----	20
20-----	20		

\*SONO RIPORTATI SOLO I COLLEGAMENTI SIGNIFICATIVI.

**SCHEMA: RS-232:CAVO INCROCIATO (cod.CA155)**

(collegamento COMPUTER o periferica tipo DCE - MODEM-INT)

Rs232 25pin F	MODEM-INT
1-----	1
2-----	3
3-----	2
5-----	4
4-----	5
20-----	6
7-----	7
8-----	8
6-----	20

\*SONO RIPORTATI SOLO I COLLEGAMENTI SIGNIFICATIVI.



**SCHEMA: C.L.:CAVO COLLEGAMENTO FRA 2 MODEM-INT**

4 CONDUTTORI		8 CONDUTTORI	
9pin F	9pin F	9pin F	9pin F
1-----	3	1-----	3
2-----	4	2-----	4
3-----	1	3-----	1
4-----	2	4-----	2
		6-----	7
		7-----	6
		8-----	9
		9-----	8

## \* Informazioni sulla sicurezza e sulle norme vigenti

### Norme di sicurezza



Per la propria protezione, questo prodotto è conforme alle norme di sicurezza e agli standard nazionali ed internazionali per gli impianti di elaborazione dati.

La conformità di questo prodotto include la sicurezza elettrica/meccanica, l'interferenza da radiofrequenza e il suo corretto smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

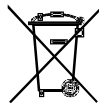
### Conformità CEE



Questo apparecchio nella versione consegnata è conforme alle direttive CEE 89/336/CEE inerente alla "tollerabilità elettromagnetica" e alla direttiva 73/23/CEE sulla "bassa tensione".

### Smaltimento e riciclaggio

#### **Smaltimento degli apparecchi di scarto in conformità con le esigenze di tutela dell'ambiente**



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione segnala che questo prodotto non deve assolutamente essere smaltito assieme ai normali rifiuti solidi. È propria responsabilità smaltire le apparecchiature di scarto consegnandole al punto di raccolta designato per il riciclo dei rifiuti elettrici o elettronici. La raccolta differenziata ed il riciclo degli apparecchi di scarto servirà a conservare le risorse naturali ed a garantire che sia riciclato in modo da salvaguardare la salute delle persone e l'ambiente.

Per maggiori informazioni su dove depositare le apparecchiature per il riciclo, contattare gli enti della propria città, il proprio servizio di raccolta rifiuti urbani oppure il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto.

#### **Nota sull'imballaggio**

Si consiglia di non gettare via l'imballaggio. Potreste avere bisogno dell'imballaggio per un successivo trasporto. In caso di trasporto si dovrà usare, se possibile, l'imballaggio originale dell'apparecchio.

#### **Nota relativa ad adesivi su parti in plastica del telaio**

Se possibile non applicate adesivi sulle parti in plastica del telaio poiché ciò rende difficile il processo di riciclaggio.

## *Indice generale*

Presentazione	-----	3
Specifiche tecniche	-----	4
Installazione	-----	5
Procedure di Installazione	-----	6
Pannello anteriore	-----	7
Pannello posteriore	-----	8
Scheda interna	-----	9
Predisposizione ponticelli	-----	10
Connessione RS232(DCE)	-----	11
Connessione C.L.	-----	12
Cavi collegamento	-----	13
Informazioni sulla sicurezza e sulle norme vigenti	-----	15
Note/Indice	-----	16